



SUOMI-ITÄVALTA YHDISTYS ry
FINNLAND-ÖSTERREICH VEREIN

Saksalainen kirjasto / Deutsche Bibliothek
Pohjoinen Makasiinikatu 7, 00130 Helsinki
www.suomi-itavaltayhdistys.fi

Liebe Mitglieder!

Zum Sommerbeginn bieten wir wieder Familien-Picknick auf Seurasaari an, wir hoffen auf Euer zahlreiches Erscheinen! Für den Herbst sind auch schon viele interessante Aktivitäten geplant. Nachfolgend genauere Information über kommende Ereignisse, zu denen wir Sie schon jetzt herzlich einladen. Wir wünschen allen einen schönen und erholsamen Sommer!

Familien-Picknick auf Seurasaari am Samstag, 8. Juni 2024

Zum Sommerbeginn haben unsere Mitglieder mit Familien und Freunden wieder Gelegenheit, sich auf Seurasaari zu einem gemütlichen Zusammensein zu treffen.

Ort: Beim Grill neben dem Festplatz

Zeit: Ab 13.00 Uhr

Jeder bringt eigenen Proviant. Zu beachten: Bei sehr trockenem Wetter darf der Grill wegen Waldbrandgefahr (metsäpalovaroitus) nicht benützt werden. Dies ist eine gute Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen. Wir bieten auch Gelegenheit, z.B. Mөлkky zu spielen, auch für Kinder.

Seurasaari ist sicher allen bekannt, es gibt dort eine Menge zu sehen. Wir empfehlen den Rundgang um die Insel, dauert ca. 1 Stunde. Falls erforderlich, findet jeder im "Reittiopas" ein passendes öffentliches Verkehrsmittel. Bei Regenwetter findet diese Veranstaltung nicht statt.

Wir vom Vorstand freuen uns auf Euer zahlreiches Erscheinen.

Mitgliedsbeitrag schon bezahlt?

Wir bedanken uns! Falls noch nicht, hier nochmal die Information dazu:

Mitglied 25 €

Studenten und jedes weitere Familienmitglied 10 €

Unterstützendes Mitglied 100 €

Mitgliedschaft im Auslandsösterreicher-Weltbund +3,50 € zusätzlich zum Mitgliedsbeitrag

Suomi-Itävalta Yhdistys ry

FI03 1572 3000 0271 02

NDEAFIHH

Viestikenttä: Jäsenmaksu 2024 sowie Nach- und Vorname der Person/en, für die der Mitgliedsbeitrag bezahlt wird.

www.suomi-itavaltayhdistys.fi

Nächster österreichischer Lesekreis im Herbst

Wir haben wiederum zwei Bücher ausgewählt:

Michael Köhlmeier: Das Philosophenschiff (ausleihbar bei Helmet) und
Raphaela Edelbauer: Die Inkommensurablen (Goethe-Institut digital verfügbar).

Näheres zu den ausgewählten Werken finden sie unter den folgenden links:

[Das Philosophenschiff | Michael Köhlmeier | Hanser \(hanser-literaturverlage.de\)](https://www.hanser-literaturverlage.de)

[Die Inkommensurablen von Raphaela Edelbauer | Klett-Cotta](https://www.klett-cotta.de)

Termin und Ort unseres Treffens werden wir Anfang September bekannt geben.

Unser Lesekreis ist offen für alle, die gerne lesen, diskutieren und neue Buchtips erhalten wollen. Genießen Sie einen entspannten und geselligen Abend rund um das Thema Lesen. Ob mit oder ohne Buch – jeder ist willkommen!

Wir wünschen Ihnen schöne Leseerlebnisse über den Sommer mit diesen Büchern.

* * *

Gastfamilien gesucht

Der Verband der finnisch-deutschen Vereine, SSYL, sucht Gastfamilien für Jugendliche aus Deutschland, die sich für Finnland interessieren und hier zur Schule gehen möchten.

Die GastschülerInnen kommen im August 2024 vor dem Schulbeginn nach Finnland. Aufenthaltsdauer ist je nach BewerberIn einen Monat oder das ganze Herbstsemester (heisst bis Weihnachten). Die GastschülerInnen sind zwischen 14 - 18 Jahre alt und nur wenige können Finnisch. Die Kommunikation würde also hauptsächlich auf Englisch oder Deutsch laufen.

Mehr Informationen und Anmeldungen: <https://www.ssyl.fi/isantaperheeksi/>

* * *

Online-Vorträge "Salz - das weiße Gold" verpasst?

Die deutschsprachigen Online-Vorträge von **Johann Rudorfer** (Was die Ausgrabungen in Hallstatt aufdecken) und von **Karina Grömer** (Gräberfeldforschung, Schwerpunkt Kleidung und Textil) im März sind aufgenommen worden.

Bitte melden bei Interesse an den Aufnahmen, wir senden Ihnen gern die Links zu:
sihteeri@suomi-itavaltayhdistys.fi.

* * *

www.suomi-itavaltayhdistys.fi

Thema-Abend bei Artek: noch ein paar Plätze frei

Der Schweizer Verein – Sveitsin Ystävät Suomessa SYS - lädt zum Thema-Abend bei Artek am 6.6. um 18-20 Uhr ein. Artek Geschäft in Helsinki, Keskuskatu 1 B.

Programm:

18 Uhr	Eröffnung und Aperio, Schweizer Verein
18.30 Uhr	Vortrag, Artek - Emilia Huutoniemi: Schweizer Möbeldesign, Zusammenarbeit von Artek mit Vitra und Zukunftsvisionen.
19.15 Uhr	Freie Unterhaltung, Besichtigung von Klassikern und Neuheiten

Die Einladung ist avec. Verbindliche Anmeldung erbeten an sihteeri@sveitsi.fi.

Kein Kaufdruck. Wenn es im Verlauf des Abends zu einer Möbelbestellung kommt, wird ein Rabatt von 15-20 % gewährt.

* * *

Für Mitglieder beim Weltbund

Die beliebtesten österreichischen Einzelhandelsmarken Online einkaufen bei [AustrianSupermarket.com](https://www.AustrianSupermarket.com)

Für Mitglieder beim Weltbund der Auslandsösterreicher gibt es 10 % Rabatt.

* * *

Kommende Aktivitäten

Im Herbst sind u.a. folgende Aktivitäten zu erwarten:

- Konzert im renovierten Angelicum Saal (Ritarikatu 3) am 3.9.2024.
- Herbstwanderung in Nuuksio, voraussichtlich in September
- Oktoberfest (Organisator: Schweizer Verein) am 11.10.2024 im Zinnkeller
- Nikolausfest am ersten Adventssonntag 1.12.2024



Hyvät yhdistyksen jäsenet!

Kesän alkuun tarjoamme jälleen perhepiknikkiä Seurasaassa; toivomme runsasta osallistumista! Syksylllekin on jo suunniteltu mielenkiintoisia aktiviteetteja. Oheisena vähän tarkempia tietoja tapahtumista, joihin kutsumme teidät jo nyt sydämellisesti mukaan. Toivotamme kaikille hyvää ja rentouttavaa kesää!

Perhepiknik Seurasaassa lauantaina, 8. kesäkuuta 2024

Kesän alussa jäsenillämme on jälleen mahdollisuus viettää viihtyisä iltapäivä Seurasaassa yhdessä perheen ja ystävien kanssa.

Paikka: Grillin luona juhlakentän läheisyydessä

Aika: Alkaen klo 13.00

Jokainen tuo omat eväänsä. Huomioitavaa: hyvin kuivalla ilmalla grilliä ei saa käyttää metsäpalovaroituksen takia. Iltapäivä on hyvä tilaisuus tavata uusia ihmisiä. Tarjoamme myös mahdollisuuden esim. pelata mölkkyä, myös lapsille.

Seurasaaren tuntevat varmasti kaikki, siellä on paljon nähtävää. Suosittelemme kiertokävelyä saaren ympäri, kesto noin tunti. Mikäli tarpeen, reittioppaasta löytyy jokaiselle sopiva julkinen kulkuneuvo. Sadesäällä tapahtumaa ei järjestetä.

Ennakoilmoittautumista ei tarvita. Me hallituksen jäsenet olisimme iloisia runsaslukuisasta osanottajamäärästä.

* * *

Joko maksoit jäsenmaksusi?

Kiitos! Jos et vielä, tässä siihen liittyvät tiedot:

Varsinaiset jäsenet 25 €

Opiskelijat ja perheenjäsenet 10 €

Tukijäsenet 100 €

Ulkoitavaltalaisten maailmanliiton Weltbund-maksu +3,50 € varsinaisen jäsenmaksun lisäksi

Suomi-Itävalta Yhdistys ry

FI03 1572 3000 0271 02

NDEAFIHH

Viestikenttä: Jäsenmaksu 2024 sekä niiden henkilöiden etu- ja sukunimi, joita maksu koskee.

* * *

Isäntäperheitä etsitään

Suomi-Saksa Yhdistysten Litto, SSYL, etsii isäntäperheitä Saksasta saapuville ja Suomesta kiinnostuneille vaihto-oppilaille!

Vaihto-oppilaat ovat iältään 14–18-vuotiaita. Suomessa he käyvät koulua ja asuvat isäntäperheissä osallistuen perheiden arkeen ja vapaa-aikaan. Valtaosa hakijoista ei osaa suomea ja he kommunikoiivat isäntäperheen kanssa englanniksi ja/tai saksaksi.

Vaihto-oppilaat saapuvat Suomeen elokuussa 2024 ennen lukuvuoden alkua, ja he oleskelevat Suomessa hakijasta riippuen kuukauden tai 4,5 kuukautta eli syyslukukauden ajan.

Kiinnostuitko? Lisätiedot ja hakemus isäntäperheeksi: www.ssyl.fi/isantaperheeksi

* * *

Jäivätkö verkkoluennot "Suola - valkoinen kulta" kuulematta?

Maaliskuussa pidetyt saksankieliset verkkoluennot: **Johann Rudorfer** (Mitä kaivaukset Hallstattissa paljastavat) ja **Karina Grömer** (Hautakaivaukset, painopiste vaatetuksessa ja tekstiileissä) nauhoitettiin.

Jos olet kiinnostunut nauhoituksista, lähetämme niihin pyynnöstä linkit:

sihteeri@suomi-itavaltayhdistys.fi

* * *

Teemailta Artekilla: muutama vapaa paikka vielä!

Sveitsin yhdistys - Sveitsin Ystävät Suomessa SYS - kutsuu 6.6. klo 18-20 teemailtaan Artekin liikkeeseen Keskuskatu 1 B, Helsinki.

Ohjelma

- klo 18 Alkusanat ja apero, Sveitsin Ystävät
- klo 18.30 Esitys, Artek Emilia Huutoniemi: Sveitsiläinen huonekalumuotoilu, Artekin ja Vitran yhteistyö sekä tulevaisuuden näkymät
- klo 19.15 Vapaata keskustelua, tutustumista klassikoihin ja uutuuksiin

Kutsu on avec. Sitovia ilmoittautumisia toivotaan: sihteeri@sveitsi.fi.

Ei ostopainetta, mutta mikäli illan aikana tehdään huonekalutilauksia, tuotteista myönnetään 15-20% alennus.

* * *

Ulkoitävältäalaisten maailmanliiton Weltbund -jäsenille

Suosituimpia itävaltalaisia tuotemerkkejä ostettavissa verkossa [AustrianSupermarket.com](https://www.AustrianSupermarket.com)
Ulkoitävältäalaisten maailmanliiton Weltbund -jäsenille 10 % alennusta.

* * *

Syksyn tulevia tapahtumia

Syksylle on odotettavissa mm. seuraavia tapahtumia:

- Konsertti remontoidussa Angelicum-salissa (Ritarikatu 3) 3.9.2024
- Syysretki Nuuksioon, todennäköisesti syyskuussa
- Oktoberfest (järjestäjänä Sveitsin yhdistys) 11.10.2024 Zinnkellerissä
- Nikolausjuhla ensimmäisenä adventtisunnuntaina 1.12.2024

